

日本語の命令表現に関する覚え書き

高 木 一 広

1. はじめに

本稿では、日本語の命令表現について考察する。

命令を表す形式としては、動詞のいわゆる「命令形」という形式がある。しかし、その一方で動詞の基本形やタ形を用いた命令表現も存在する。

例えば、話し手が聞き手に対して窓を開けて欲しい時に、

- (1) a . おい、窓を開ける！
- b . はい、窓を開ける！
- c . さあ、窓を開けた！

などの表現が可能である。

もっとも、全て可能な表現ではあるが、それぞれのニュアンス・使用状況は当然各表現によって異なっている。また、以下に示すように、ある形式が可能な状況で、他の形式を用いることができないというようなことも当然ある¹⁾。

(2) (自殺しようとしている人に)

- a . やめろ！
- b #やめる！
- c #やめた！

以下、本稿では、命令形・基本形・タ形それぞれが命令表現に用いられる時にどのような機能・状況の違いがあるのかということを中心に議論を進めていくことにするが、今回の議論では、覚え書き的な断片的な事実の指摘にとどまっている点が多いことを予めお断りしておく。

1) #は当該の表現が語用論的に不自然であることを示す。

2. 命令表現の種類

益岡・田窪(1992)では、命令表現に関して、

- ・明示的な命令の形式
- ・非明示的な命令の形式

という類型化がなされており、動詞の命令形は前者の「明示的な命令の形式」であり、動詞の基本形やタ形は「非明示的な命令の形式」に属するものと分析されている。

ここで、益岡・田窪(1992)では、非明示的な命令表現について以下のような説明を与えている。

非明示的な命令では、単に、命令内容を提示して、態度や口調等で命令であることを示す。(中略)命令内容を述べるだけで、相手に直接働きかける命令ではない(以下略)(益岡・田窪(1992) p.118、ゴシック体は筆者による)

したがって、非明示的な命令表現は本質的には命令表現ではないこと、またそれ故に動詞の基本形やタ形の本来の意味が使用の制限に関与しているということが予想される。

3. 各命令表現の使用条件

3.1. 動詞の命令形

そもそも、日本語の命令形は使用範囲が狭い。例えば、

- (3) a . ちょっとそれ取って。
b #ちょっとそれ取れ!

のように、対等な人間関係で相手に何か実行してもらうことを期待する場合には、命令表現ではなく、依頼表現が用いられるのが普通である。例えば、英語

などの言語ではそのような場合でも命令形が用いられる。

- (4) a . Hand it to me !
b #ちょっとそれ取れ!
c . Help me !
d #私を助ける!

日本語の場合で命令形を用いた命令表現が使われる場合、発話者と被命令者との間の人間関係に関して、いわば絶対的な上下関係が成立しているような場合もあれば(5)、対等な立場である場合もある(6)。これは基本形やタ形を使った命令表現とは異なる点である。

- (5) (教師が生徒に)
廊下に立ってろ!
(6) (友人同士で喧嘩していて)
放せよ、このバカ!

ところが、教師と生徒のように上下関係が成立しているような場合であっても、命令形が使いにくい場合がある。

- (7) (教室で授業中に)
a .?もっと大声で読め!
b . もっと大声で読む!

のように、基本形を使った命令表現は不自然ではないが、命令形は少し使い難い。もちろん命令形が使えないわけではないが、普通に命令・指示するというよりは、(5)のように叱責しているような状況になってしまう。

ところが、不思議なことに教室などの狭い空間ではなく、体育館のような広い空間で、離れた位置から朗読指導しているような場面になると、容認度の違いは逆転し、今度は基本形の命令の方が非常に使いにくくなる。

- (8) (体育館で朗読指導をしている時に)

- a . もっと大声で読め!
- b #もっと大声で読む!

3.2. 動詞の基本形

動詞の基本形を用いた命令表現が成立するためのためには、人間関係として話し手と聞き手の間に教師と生徒、演出者と俳優などのような上下関係が前提として必要である。

(9) (教師が生徒に対して)

はい、無駄口をたたかない!

(10) (演出者が俳優に対して)

そこで、一歩前に入る!

したがって、基本形を用いた命令表現の場合は、命令形とは異なり、知らない人に対していきなり

(11) (電車の中で)

#さっさと降りる!

のように発話するのはかなり不自然なことである。命令形の場合は

(12) (電車の中で)

さっさと降りろよ!

のように(そういう表現を使うか使わないかという個人的な嗜好の問題を除けば)使用可能である。もちろんこの場合、喧嘩口調になってしまうわけであるが、そこから考えると、

基本形: 上下関係のある人間関係のもとでのみ発話可能

命令形: 上下関係のある人間関係のもとで発話可能、また発話することで

上下関係を構築する

という違いがあるようである。

さて、以下の例で示すように、動詞の基本形を用いた命令表現は、一般に何らかの付加成分を伴った形で用いられることが多い。

(13) a . 早く買う!

b . ?買う!

c . ゆっくり味わう!

d . ?味わう!

また、動詞の基本形の命令表現は、命令形とは違い²⁾、羅列的に述べることができる。

(15) (演出者が俳優に対して、)

a . はい、そこで一歩出る。それからぐるっと回る。で、舞台袖に引っ込む。いいね。

b #はい、そこで一歩出る。それからぐるっと回れ。で、舞台袖に引っ込め。いいね。

この点で、動詞の基本形の命令表現は、料理のテキストなどで使われるような、手順の羅列を表すときの動詞の基本形に近いとも言える。ただ、料理のテキストでは具体的な場面や特定の聞き手が想定されていないが、命令表現の場合は、特定の聞き手が発話の場に存在する、という点が異なるだけである。

そのように考えると、動詞の基本形を使った命令表現は「命令」というよりはむしろ「手順の指示」とでもいうべきで、それがあつた種の人間関係のもとで命令として解釈されるといえる。したがって、ここでの基本形は、いわば「素材提示」的な機能を果たしていると言える。その意味では、

(16) a . スピードの出しすぎに注意

b . 家内安全

2) 命令形を使った場合

(14) 「そこで一歩出る」って言っただろう、なぜ分らないんだ! のように個別の動作を取り上げて使うのが一般的である。

などのような名詞表現と通じるものがあると言える。

また、上で見たように、動詞の基本形の命令表現は、付加成分がないと文のすわりが悪いという傾向があったが、このことも、単なる行為を提示するだけでは「手順の指示」にはなりにくいということが関係していると思われる。

3.3. 動詞の夕形

益岡・田窪(1992)によれば、夕形を用いた命令表現は、

この形式は、多少苛立ちを含んだ場合が多く、命令内容がすぐに遂行されることを要求している。(益岡・田窪(1992) p.119)

と説明されている。したがって、以下のような

(17) a #ゆっくり買った買った!

b #5分待った!

という表現は奇妙である。また、次のような、事態が成立するためにいくつかのプロセスが必要な述語については、動詞の基本形の場合は(18c)で見ると問題はないが、夕形を使った命令表現は使えない。

(18) a #さあ、恋人になったなった!

b #さあ、味わった!!

c . はい、慌てずにゆっくり味わう!!

したがって、夕形を用いた命令表現が成立するためには、まず第一に、リアルタイムに動作の完了・出現が成立しなければならないという制約がある。それは夕形のもつ本来的な機能の現れであると言える。

さて、動詞の基本形の場合は、教師と生徒などのような対人関係が命令表現として成立するために本質的であったが、夕形の場合はどうであろうか。

(19)(八百屋の店先で)

さあ買った買った!

(20)(急いで品物を届けたいときに、人混みの中を)

ちょっと、どいたどいた!

などの例を考えると、特定の相手に対してのみ働きかけているというのではないようである。また、動詞の基本形を用いた命令表現では、基本的にその相手は行為の指示に当然従うことが前提になっていたが、夕形を用いた場合、(19)が不特定の人に対する呼び掛けであることから分かるように、その行為が相手によって成立することが必ずしも前提になっていないということに違いがある。

このように考えると夕形を用いた命令表現は、直接的な行為要求というよりは、むしろ、

(21) a . さあ買った買った!

b . よし買った!

のような相手の「意思の表明」を引き出すための表現であると言えそうである。直接的な行為要求とは言えないのは、例えば、

(22) a . さあ買った買った!

b . よし買った! あ、ごめん。財布を忘れてたので、また今度ね。

のような場合が考えられることから裏付けられる。

4. まとめ

Searl 的に命令表現に関する適切性条件(felicity condition)を簡単にまとめると(Searl (1969))、概ね次のようになるだろう。

命題内容条件 命題Pは聞き手の未来の行為Aについて述べたものである。

予備条件 話し手は、聞き手がAを実行することができることを信じている。

誠実条件 聞き手が行為Aを行うことを話し手は望んでいる。

本質条件 話し手は聞き手に行為Aを行わせるよう試みている。

これまで見てきたように、命令形・基本形・夕形を用いたそれぞれの命令表